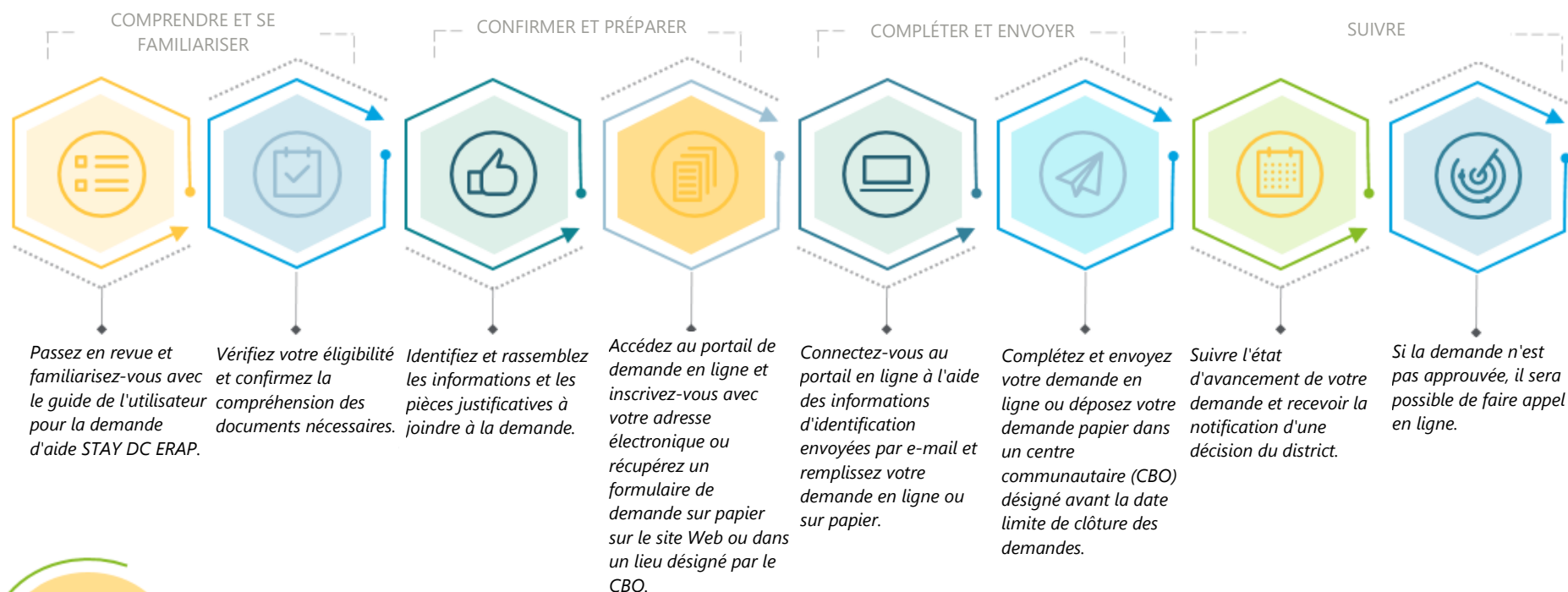


STAY DC PROGRAMME D'AIDE D'URGENCE AU LOYER GUIDE D'UTILISATION DE LA DEMANDE DU LOCATAIRE

SITE WEB PRINCIPAL :

stay.dc.gov

**CENTRE DE CONTACT : 1 (833) 4-STAYDC
(833-478-2932)**



ASSISTANCE
TECHNIQUE

BESOIN D'AIDE ? Contactez le centre de contact (Contact Center) au (833)-4-STAYDC (833-478-2932) à partir du lundi ¹² avril à 7 h et du lundi au vendredi de 7 h à 19 h, heure standard de l'Est, pour recevoir de l'aide sur les directives du programme et l'éligibilité pour l'ouverture des demandes le ¹² avril 2021.

CONSIDÉRATIONS À PRENDRE EN COMPTE POUR TOUTE DEMANDE EN LIGNE

CONNECTIVITÉ INTERNET

- Assurez-vous que vous disposez d'une **connexion Internet stable** qui vous permettra de remplir la demande avec un minimum d'interruptions. Bien que d'autres navigateurs puissent être disponibles, **Google Chrome** est le navigateur préféré.

REMARQUE : Le portail de demande en ligne prend en charge l'utilisation de navigateurs mobiles et de tablettes. Nous vous recommandons de charger tous les documents justificatifs requis sur votre appareil mobile ou sur votre tablette avant de commencer votre demande.

TÉLÉCHARGEMENT DE DOCUMENTS

Dans le cadre de votre demande, il vous sera demandé de télécharger des pièces justificatives vers le site Web. Les formats de fichiers suivants sont acceptés : **DOC, DOCX, PDF, XLS, XLSX, JPG, ou PNG. La taille individuelle des est limitée à 20 Mo.**

SIGNATURE DE LA DEMANDE

Après avoir rempli votre demande, vous serez invité à **lire, reconnaître et accepter les déclarations de conformité et de décharge** relatives à l'acceptation et à l'utilisation des fonds fédéraux.

TÉLÉCHARGEMENT DE LA DEMANDE

Après avoir rempli votre demande en ligne, vous aurez la possibilité de **sauvegarder votre demande au format PDF.**

RESPONSABILITÉ DE L'UTILISATEUR

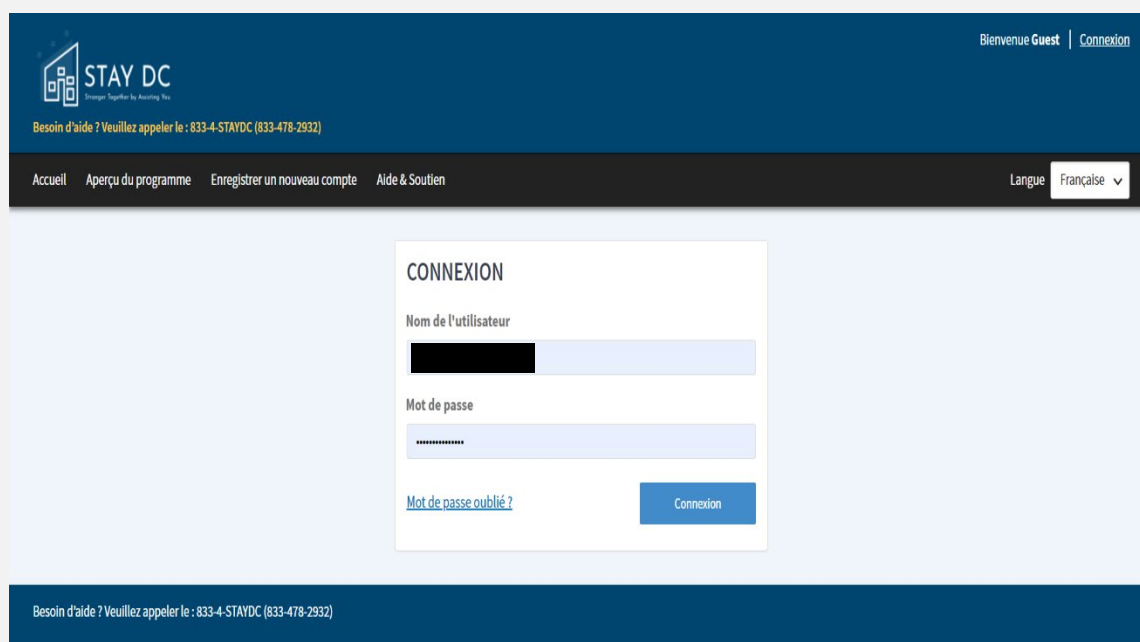
Comme pour tous les formulaires et documents officiels du District de Columbia, **vous êtes responsable de l'exhaustivité et de l'exactitude de toutes les informations que vous fournissez sur le portail de demande.** Le portail fournit un calcul, une validation ou une vérification limitée des informations que vous saisissez dans le formulaire, et **vous êtes responsable de la saisie de toutes les informations requises. Si vous ne le faites pas, votre demande peut être retardée ou rejetée.**

Ce document donne un aperçu du portail de demande en ligne et des étapes à suivre, ainsi que des informations et des pièces justificatives à fournir. Veuillez lire ce guide de l'utilisateur dans son intégralité avant de commencer votre demande en ligne. Avant de commencer votre demande en ligne, vérifiez votre éligibilité au programme (voir la section 1 relative à la pré-éligibilité de la demande) et préparez les documents requis. Les documents requis pour la demande sont les suivants :

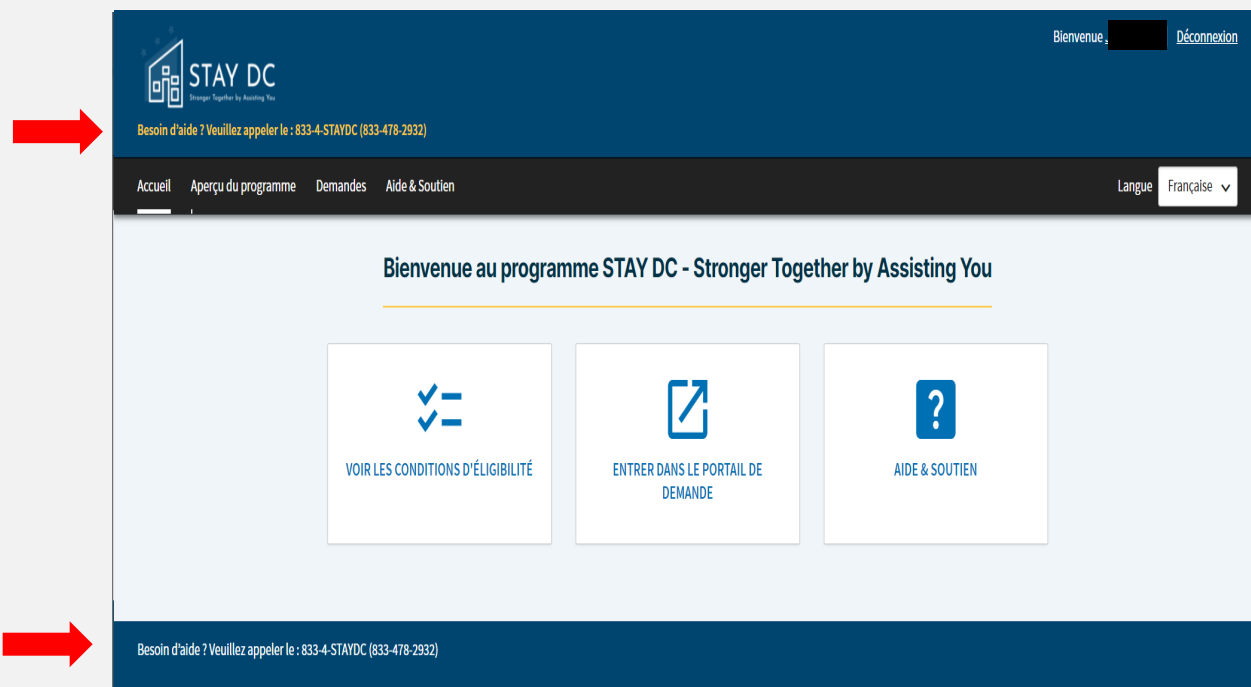
- ☐ Preuve d'identité (par exemple, un permis de conduire valide ou expiré depuis huit ans ou moins avec photo, un passeport, une carte d'identité militaire, une carte de résident permanent des États-Unis, etc.) Pour plus d'informations, consultez le fichier des documents requis.
- ☐ Preuve de perte de revenus OU preuve de coûts importants subis OU preuve de difficultés financières OU preuve de risque d'instabilité de logement ou de perte de domicile
- ☐ Preuve de revenus pour chaque membre du ménage (par exemple, 2020 W-2, 2020 Form 1040, talons de chèque de paie et autres déclarations de salaire ou de traitement, y compris les déclarations de paiements PayPal, Venmo ou CashApp pour les travailleurs indépendants)
- ☐ Preuve du bail ou du contrat de location
- ☐ Copie de la facture ou du relevé le plus récent, si vous demandez une aide pour les services publics

ONGLET D'ACCUEIL

Sur le portail en ligne, vous accédez à la page d'accueil, où une page de connexion vous permet d'entrer un nom d'utilisateur et un mot de passe (une fois que vous aurez créé un compte) pour lancer de nouvelles demandes. Vous avez également la possibilité de naviguer vers la **présentation du programme** pour accéder à d'autres aides et informations concernant le programme, la possibilité d'**enregistrer un nouveau compte** et l'accès à **l'aide et à l'assistance** pour le programme d'aide d'urgence au loyer (ERA) de STAY DC.

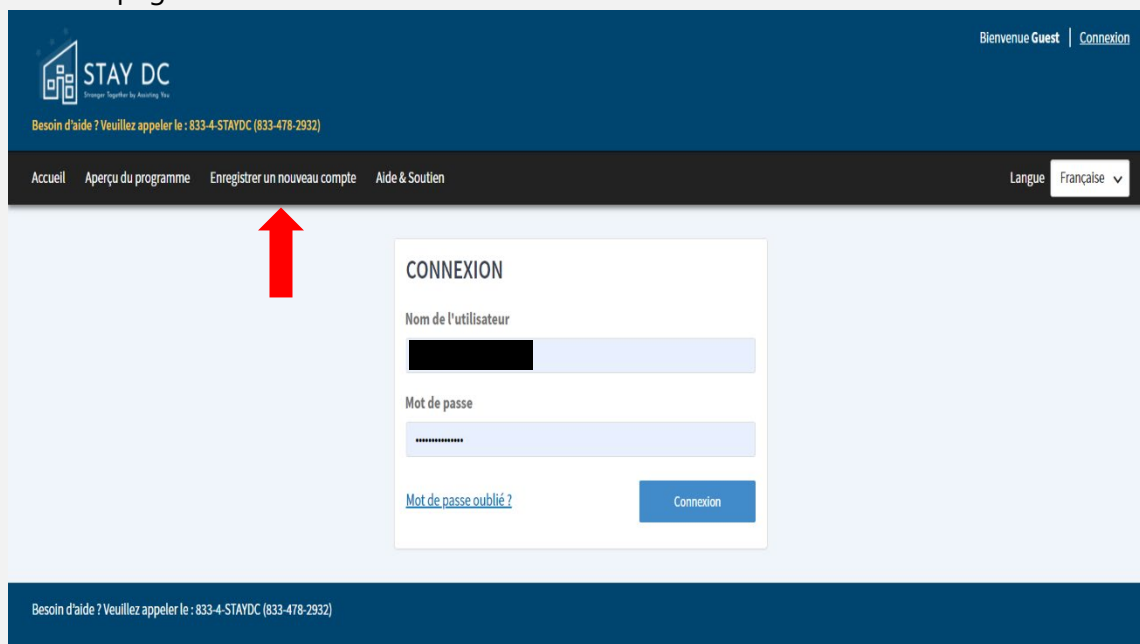


- Une fois connecté(e) au portail, vous verrez s'afficher une page de bienvenue au programme STAY DC - Stronger Together by Assisting You, sur laquelle vous pourrez naviguer pour **consulter les conditions d'éligibilité, entrer dans le portail de demande** et accéder à **aide et à l'assistance**.
- **REMARQUE** : Numéro du centre d'assistance à la clientèle de ERAP de STAY DC situé en haut et en bas du portail de demande **(833)-4-STAYDC (833-478-2932)**



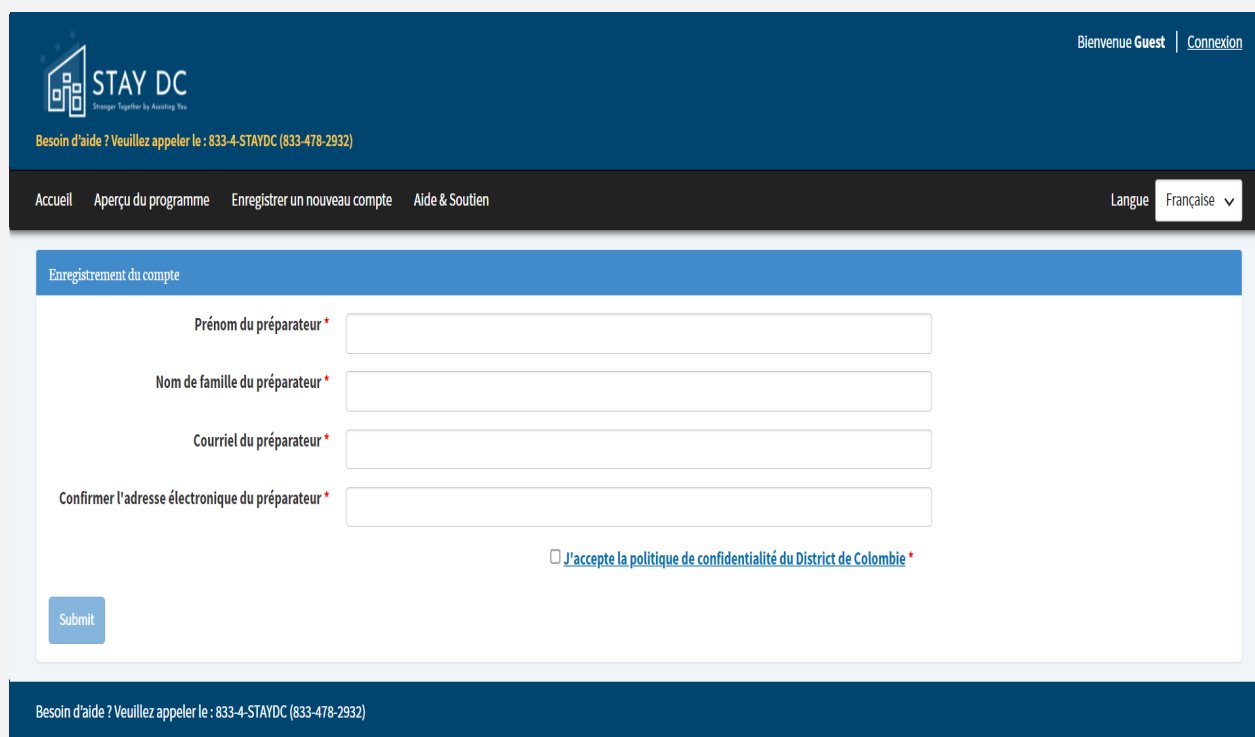
CRÉER UN NOUVEAU COMPTE (PREMIÈRE CONNEXION)

- Depuis la page d'accueil, cliquez sur l'onglet **Enregistrer un nouveau compte (Register New Account)** en haut de la page.



The screenshot shows the STAY DC website header with the logo and navigation links: Accueil, Aperçu du programme, Enregistrer un nouveau compte, and Aide & Soutien. A red arrow points to the 'Enregistrer un nouveau compte' link. The main content area displays a 'CONNEXION' form with fields for 'Nom de l'utilisateur' and 'Mot de passe', a 'Mot de passe oublié?' link, and a 'Connexion' button. The footer contains the text 'Besoin d'aide ? Veuillez appeler le : 833-4-STAYDC (833-478-2932)'.

- Saisissez les informations sur le préparateur et fournissez **l'adresse e-mail à laquelle seront envoyés un nom d'utilisateur et un mot de passe temporaire générés par le système.**



The screenshot shows the STAY DC website header with the logo and navigation links: Accueil, Aperçu du programme, Enregistrer un nouveau compte, and Aide & Soutien. The main content area displays the 'Enregistrement du compte' form with fields for 'Prénom du préparateur', 'Nom de famille du préparateur', 'Courriel du préparateur', and 'Confirmer l'adresse électronique du préparateur'. There is a checkbox for 'J'accepte la politique de confidentialité du District de Colombie' and a 'Submit' button. The footer contains the text 'Besoin d'aide ? Veuillez appeler le : 833-4-STAYDC (833-478-2932)'.

E-MAIL D'INSCRIPTION

- ☐ Ouvrez l'adresse e-mail du préparateur fournie et notez votre **nom d'utilisateur et votre mot de passe temporaire**.

1. Assurez-vous que l'adresse e-mail fournie est correcte, car les notifications relatives aux différentes étapes de la procédure de demande seront envoyées à cette adresse.

CHANGER LE MOT DE PASSE

- ☐ Connectez-vous au portail en ligne et cliquez sur le lien de **connexion** pour changer votre mot de passe.



TRADUCTION DANS D'AUTRES LANGUES

STAY DC
Stronger Together by Assisting You

Need help? Call: 833-4-STAYDC (833-478-2932)

Welcome Guest | [Login](#)

Home Program Overview Register New Account Help & Support

Language English ▼

English
Español
Française
한국어
한국어
普通话
Tiếng Việt

LOGIN

User name

Password

[Forgot Password ?](#) [Login](#)

STAY DC
Stronger Together by Assisting You

Besoin d'aide ? Veuillez appeler le : 833-4-STAYDC (833-478-2932)

Bienvenue Guest | [Connexion](#)

Accueil Aperçu du programme Enregistrer un nouveau compte Aide & Soutien

Langue Française ▼

CONNEXION

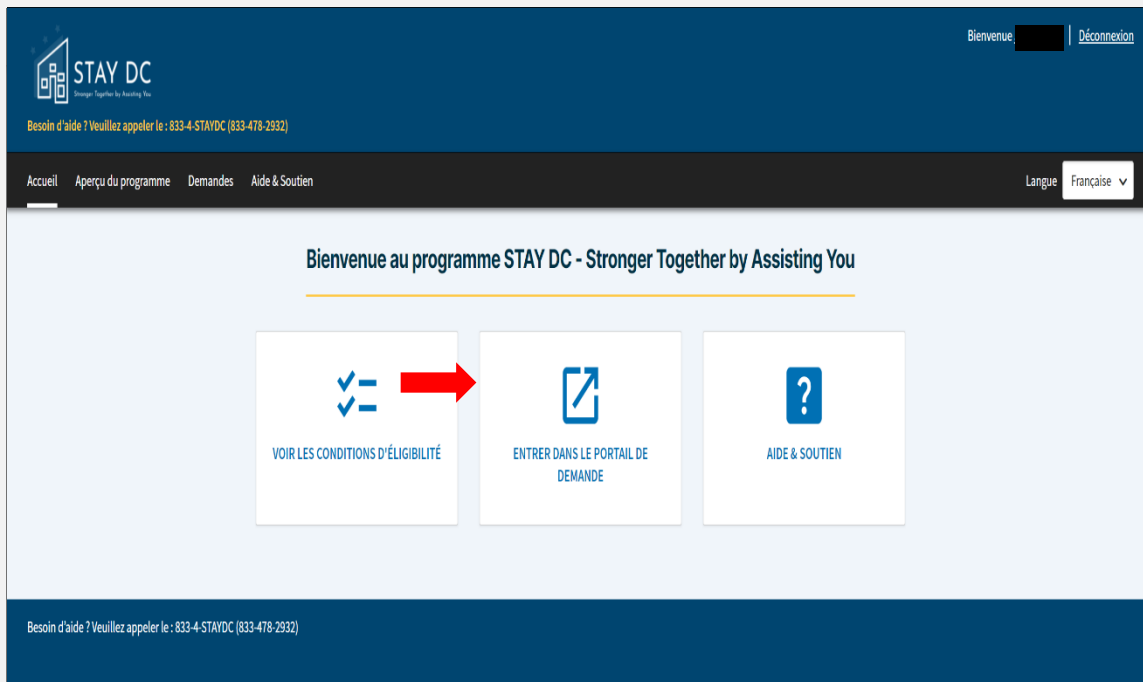
Nom de l'utilisateur

Mot de passe

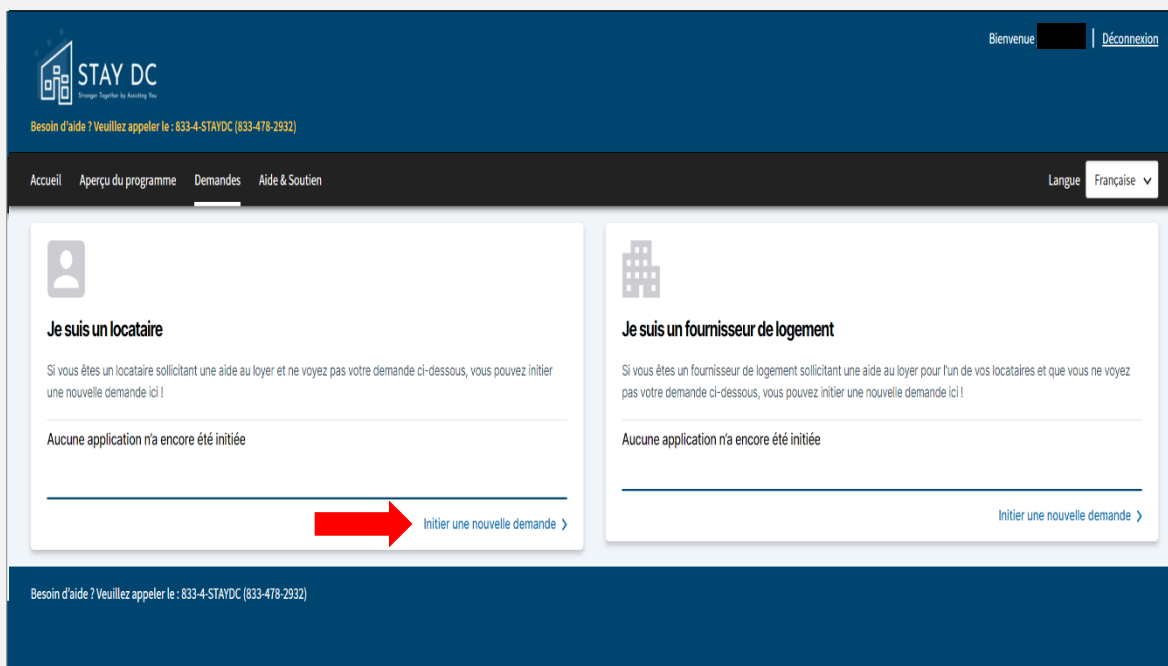
[Mot de passe oublié ?](#) [Connexion](#)

DÉMARRER UNE NOUVELLE DEMANDE

- Commencez une **nouvelle demande** en cliquant sur **Entrer dans le portail des demandes (Enter Application Portal)**



- Sur le portail de demande, cliquez sur **Démarrer une nouvelle demande (Start New Application)** sous l'option **Je suis un fournisseur de logement (I Am a Tenant)**.



FONCTIONNALITÉ DU PORTAIL

- ❑ Depuis toutes les pages de votre demande, vous pourrez suivre votre progression à la fois sur la page actuelle et tout au long de chaque phase de la demande en utilisant les icônes de passerelle en haut de l'écran.

Demande du locataire
Requête 0010342

Dernière sauvegarde:
2021-04-19 6:38pm

1 Pré-éligibilité 2 Informations sur la demande 3 Informations sur l'aide au loyer 4 Services publics 5 Informations de paiement 6 Certification

- ❑ Des **règles de validation** ont été intégrées, qui vous informent si des données manquent, si elles ont été saisies dans un format incorrect ou si votre réponse indique que votre locataire n'est pas éligible au programme.
- ❑ Veuillez noter que **vous êtes tenu de répondre à chaque question de manière complète et précise**
- ❑ En outre, si vous répondez correctement à une question et qu'une **erreur d'éligibilité** vous est signalée, veuillez **NE PAS modifier ou remplacer votre réponse** pour remplir la demande.
- ❑ À tout moment au cours de la demande, vous pouvez cliquer sur **Sauvegarder le brouillon (Save Draft)** au bas de l'écran. Votre travail est sauvegardé et vous pouvez fermer la demande et la terminer plus tard.

Enregistrer Ébauche Suivant: Informations sur la demande

- ❑ Après avoir rempli tous les champs obligatoires de chaque page, vous pouvez passer à la page suivante en cliquant sur **Suivant (Next)**

Enregistrer Ébauche Suivant: Informations sur la demande

- ❑ Sur chaque page suivante, votre progression est mise à jour, et les pages intégralement remplies sont indiquées par une **marque de coche verte**.

Demande du fournisseur de logement
Requête 0010365

Dernière sauvegarde:
2021-04-21 9:47pm

1 Pré-éligibilité 2 Informations de contact 3 Informations sur le loyer 4 Informations de paiement 5 Certification

- ❑ **Les champs obligatoires** sont indiqués par un astérisque rouge (*).

Adresse électronique du demandeur : *

- ☐ Vous pouvez afficher une **infobulle** pour certaines questions en cliquant sur l'icône bleue du point d'interrogation. Des informations supplémentaires sur-le-champ ou un exemple de document s'affichent.

☐

Quel était le revenu annuel total de votre ménage en 2020? * ?

0.00

- ☐ Cliquez sur Ajouter un document (Add Document) pour télécharger une pièce justificative requise.

Veuillez télécharger une copie de votre pièce d'identité : *

Ajouter un document

- ☐ Si le téléchargement est réussi, le nom du fichier s'affiche.

Veuillez télécharger une copie de votre pièce d'identité : *

Ajouter un document

• [Sample Documentation.pdf](#) ×

- ☐ Veuillez à **sauvegarder souvent votre progression** afin que votre session en ligne ne soit pas interrompue. Les sessions expirées vous obligeront à saisir à nouveau vos informations d'identification pour poursuivre votre demande.

- ☐ **Les demandes précédemment enregistrées** (c'est-à-dire sous forme de brouillon) peuvent être récupérées dans l'onglet **Demandes (Applications)**.

- ☐ **Les demandes soumises antérieurement** seront disponibles en mode lecture seule et ne pourront pas être modifiées.
- ☐ Les demandes en cours et les demandes soumises peuvent être **imprimées** en cliquant sur l'**icône d'impression**

PRÉ-ÉLIGIBILITÉ

La page **Pré-éligibilité (Pre-Eligibility)** présente des questions clés qui peuvent aider à déterminer l'éligibilité.

- ☐ Indiquez l'**adresse** physique (numéro, rue, ville, code postal et état) de l'unité de location pour laquelle une aide est demandée.

- Une fois l'adresse saisie, cliquez sur **Valider l'adresse (Validate Address)** et confirmez l'adresse en cliquant sur **Accepter l'adresse formatée (Accept Formatted Address)**.



Indiquez l'adresse physique de la propriété/unité de location pour laquelle l'aide est demandée *

Adresse ligne 2:

Ville *

État: *

Code postal: *

Confirmer l'adresse

Confirmer l'adresse

Vous avez entré:	Format US Postal Service:
330 7th St NE	330 7TH ST NE
,	WASHINGTON, DC 20002

Format d'adresse accepté

- Notez la valeur du champ **Salle (Ward)**, qui s'affiche automatiquement après validation de l'adresse.



Quartier (s'affichera automatiquement après validation de l'adresse) *

Ward 8

- ☐ Indiquez le nombre de chambres à coucher de l'unité de location en utilisant le menu déroulant.

Combien de chambres à coucher compte l'unité de location? *

-Select- ▼

-Select-

Efficacité/Studio

1 chambre à coucher

2 chambres à coucher

3 chambres à coucher

4 chambres à coucher+

- ☐ Indiquez si votre fournisseur de logement est un membre de votre famille proche, en cliquant sur Oui ou Non. Les exemples de membres de la famille proche comprennent, sans s'y limiter, les parents, les enfants ou les frères et sœurs.
- Les locataires et les fournisseurs de logement qui sont des membres de la famille proche ne sont pas éligibles au programme.

Votre fournisseur de logement est-il un membre de votre famille immédiate? *

☐ Oui ☐ Non

- ☐ Indiquez combien de personnes ou de membres du ménage vivent dans l'unité locative en utilisant la liste déroulante. **Remarque :** N'incluez PAS les colocataires ou d'autres personnes qui ont un contrat de bail, de location ou de sous-location distinct avec le fournisseur de logement.*

Combien de personnes ou de membres de la maison familiale vivent dans l'unité de location ? Remarque : Ne PAS inclure les colocataires ou les autres personnes qui ont un contrat de location/de bail/sous-location distinct avec le fournisseur de logement? *

-Select- ▼

- ☐ Indiquez si vous avez un contrat de **bail, location ou sous-location** ou une **coopérative à capital limité (LEC, Limited Equity Co-op)** avec votre fournisseur de logement.
- Les demandeurs doivent figurer dans le contrat de location pour pouvoir bénéficier de ce programme.
 - Si **Oui** est sélectionné, veuillez indiquer, en tant que demandeur et locataire, si votre nom

Avez-vous un contrat de location/de bail/sous-location ou une coopérative d'habitation à participation limitée (LEC) avec votre fournisseur de logement? *

☒ Oui ☐ Non

En tant que demandeur et locataire, votre nom figure-t-il sur l'accord de location, de bail, de sous-bail ou de coopérative d'habitation à participation limitée (LEC) pour la propriété ou le logement à louer? *

☒ Oui ☐ Non

figure sur le contrat de location ou de sous-location ou sur le contrat de coopérative à capital limité (LEC) pour la propriété/le logement à louer.

- ☐ Saisissez le revenu annuel total du ménage pour 2020 dans le champ de saisie. Le revenu annuel total du ménage doit refléter la somme de tous les revenus gagnés par toutes les personnes vivant dans l'unité locative.
 - Le revenu annuel total du ménage pour 2020 ou le revenu actuel (basé sur les deux derniers mois) doit se situer dans la limite de 80 % du revenu moyen de la zone (AMI, Area Median Income) du district. Consultez la FAQ du programme d'aide à la location d'urgence STAY DC qui comporte le tableau AMI.
 - Vous pouvez également indiquer le revenu annuel estimé du ménage pour 2021 (additionnez vos revenus mensuels des deux derniers mois et multipliez par 6).

Quel était le revenu annuel total de votre ménage en 2020? *

5000.00

Quel est le revenu annuel estimé de votre ménage pour 2021 ? (Additionnez vos revenus mensuels des deux derniers mois et multipliez-les par 6) *

45000.00

- Le revenu du ménage répondant aux critères d'éligibilité de l'AMI indiquera **Oui** ou **Non**.

Le revenu du ménage répond aux critères d'admissibilité de l'AMI



Oui

- ☐ Indiquez si, depuis le 1er janvier 2020, vous ou l'un des membres de votre foyer avez rempli les conditions d'éligibilité aux allocations de chômage ou avez été approuvés, en cliquant sur Oui ou Non.
 - Si vous sélectionnez **Oui**, indiquez si vous ou un membre de votre ménage n'avez pas été employé pendant la dernière période de 90 jours ou plus.

Depuis le 1er janvier 2020, est-ce que vous ou l'un des membres de votre foyer avez rempli les conditions requises ou avez été approuvé pour bénéficier d'allocations de chômage? *



Oui



Non

Est-ce que vous ou un membre de la maison familiale n'avez pas été employé pendant les 90 derniers jours ou plus? *



Oui



Non

- ☐ Indiquez si, depuis le 1er avril 2020, vous ou l'un des membres de votre foyer avez subi une baisse de revenus en raison de la pandémie de COVID-19, en cliquant sur Oui ou Non.

Depuis le 1er avril 2020, avez-vous, vous ou l'un des membres de votre foyer, subi une baisse de revenus en raison de la pandémie de COVID-19? *



Oui



Non

- ☐ Indiquez si, depuis le 1er avril 2020, vous ou l'un des membres de votre foyer avez dû faire face à

des frais importants (par exemple des frais médicaux, de garde d'enfants, de transport ou d'autres frais de subsistance) en raison de la pandémie de COVID-19, en cliquant sur Oui ou Non.

Depuis le 1er avril 2020, avez-vous, vous ou l'un des membres de votre foyer, encouru des dépenses importantes (p. ex. frais médicaux, de garde d'enfants, de transport ou autres frais de subsistance) en raison de la pandémie de COVID-19? *

☒ Oui ☐ Non

- ☐ Indiquez si, depuis le 1er avril 2020, vous ou un membre de votre foyer avez connu d'autres difficultés financières dues directement ou indirectement à la pandémie de COVID-19 (par exemple, qualification pour une aide dans le cadre de programmes d'aide sociale fédéraux, étatiques ou locaux tels que SNAP, TANF), en cliquant sur Oui ou Non.

Depuis le 1er avril 2020, avez-vous, vous ou l'un des membres de votre foyer, encouru des dépenses importantes (p. ex. frais médicaux, de garde d'enfants, de transport ou autres frais de subsistance) en raison de la pandémie de COVID-19? *

☒ Oui ☐ Non

- ☐ Indiquez si vous avez reçu un e-mail de confirmation du programme STAY DC indiquant que votre fournisseur de logement a soumis une demande.
- ☐ Si vous sélectionnez Oui, entrez le numéro à **7 chiffres** figurant dans l'e-mail de notification. Vous pouvez continuer à remplir votre demande sans le numéro à **7 chiffres**, mais cela peut entraîner des retards dans le traitement de votre demande.

Avez-vous reçu un courriel du programme STAY DC confirmant que votre fournisseur de logement a soumis une demande? *

☒ Oui ☐ Non

Veuillez saisir le numéro à 7 chiffres figurant dans la notification par courriel. Vous pouvez toujours continuer à remplir votre demande sans le numéro à 7 chiffres, mais cela peut entraîner des retards dans le traitement de votre demande

En fonction des réponses aux questions, le demandeur sera informé s'il peut être éligible.

- ☐ **Lisez attentivement pour comprendre les conditions d'éligibilité** décrites dans la Foire aux questions et confirmer que vous êtes éligible au programme.
- ☐ **Répondez honnêtement à chaque question et ne modifiez pas vos réponses afin de bénéficier du programme** si vos réponses honnêtes indiquent que vous n'êtes pas éligible. D'autres programmes et ressources peuvent être mis à votre disposition, comme indiqué dans notre FAQ.
- ☐ Vos réponses à d'autres questions du formulaire peuvent conduire à une décision d'inéligibilité

INFORMATIONS SUR LE DEMANDEUR

La page d'informations sur le demandeur permet de recueillir des informations de base sur vous et les autres membres du foyer. Elle offre également au demandeur la possibilité de décrire et de justifier l'impact de la

COVID-19 sur sa personne.

- Vous devez ajouter chaque membre du foyer à la demande en cliquant sur Ajouter un membre du foyer (Add Household Member) et en saisissant ces informations :
 - Prénom, second prénom et nom de famille
 - Lien de parenté avec le demandeur
 - Date de naissance
 - Sexe et race
 - État civil
 - Situation professionnelle
 - Revenu annuel total en 2020
 - Revenu du dernier mois et du mois précédent (vous devrez télécharger une preuve de revenu : (2020 W-2, 2020 Form 1040, déclaration de revenus ou fiches de paie des deux mois précédents)

REMARQUE : Vous devez cliquer sur Ajouter un membre du ménage (Add Household Member) et saisir les informations ci-dessus individuellement pour chaque membre du ménage.

Informations sur la demande

Aucun membre du foyer n'a été ajouté

Ajouter membre du foyer



- Saisissez les coordonnées du demandeur, y compris son adresse électronique et son numéro de téléphone.
 - *Remarque : Le programme **STAY DC** est configuré pour envoyer des notifications automatiques de mise à jour à votre adresse e-mail. Des notifications limitées peuvent vous être envoyées par téléphone. Pour vous assurer que vous recevrez tous les messages délivrés lorsque vous ne pouvez pas décrocher le téléphone, nous vous encourageons à avoir une boîte vocale configurée pour recevoir les messages. Des frais de téléphone et de données peuvent s'appliquer.

Adresse électronique du demandeur : *

Saisir à nouveau Adresse électronique du demandeur : *

Numéro de téléphone du demandeur : *

Saisir à nouveau Numéro de téléphone du demandeur : *

S'agit-il d'un numéro de téléphone cellulaire ? *

☐

Oui

☐

Non

- ☐ Indiquez si, depuis le 1er avril 2020, vous ou un membre de votre ménage avez reçu une aide au loyer de l'un des programmes suivants du district (cochez toutes les cases pertinentes).
- ☐ *Veuillez noter que la confirmation de votre participation à l'un des programmes d'aide du gouvernement fédéral, de l'État ou local ci-dessous n'affecte PAS négativement votre éligibilité à la participation au programme STAY DC. Un certificat de revenu récemment rempli et la participation à certains programmes peuvent ACCÉLÉRER votre qualification et votre demande pour ce programme.

À tout moment depuis le 1er avril 2020, avez-vous, vous ou un membre de votre foyer, reçu une aide au loyer de l'un des programmes suivants du district ? (Cochez toutes les options pertinentes)

☐

Programme d'aide au logement COVID-19 (CHAP)

☐

Allocation-logement accordée au locataire (TBRA)

☐

Subvention de stabilisation du logement (HSG)

☐

Programme d'aide au loyer d'urgence de DC (Local)

- ☐ Indiquez si, depuis le 1er avril 2020, vous ou un membre de votre foyer avez reçu une aide de l'un des programmes fédéraux suivants.
- ☐ En sélectionnant l'un des programmes ci-dessous, vous consentez à confirmer que vous ou un membre de votre foyer recevez ou avez reçu des prestations du programme d'aide alimentaire supplémentaire (SNAP, Supplemental Nutrition Assistance Program), de l'aide temporaire aux

En sélectionnant l'un des programmes ci-dessous, vous consentez à confirmer que vous ou un membre de votre foyer bénéficiez/a bénéficiez des prestations du programme d'aide de nutrition supplémentaire (SNAP), de l'assistance temporaire aux familles nécessiteuses (TANF) et/ou les allocations chômage (UI) du district du gouvernement de Colombie et que vous consentez à l'utilisation des données de ces programmes aux fins de déterminer votre éligibilité au programme STAY DC.

☐

Programme d'aide de nutrition supplémentaire (SNAP)

☐

Assistance temporaire aux familles nécessiteuses (TANF)

☐

Chômage

familles nécessiteuses (TANF, Temporary Assistance for Needy Families) et/ou de l'assurance-chômage (UI, Unemployment) du gouvernement du District de Columbia et vous consentez à l'utilisation des données de ces programmes afin de déterminer votre éligibilité au programme STAY DC.

- ☐ Indiquez si, depuis le 1er avril 2020, vous ou un membre de votre foyer avez reçu une aide de TOUT programme d'aide à la location ou au logement financé par le gouvernement fédéral, par exemple, le programme d'aide au logement HAP (Housing Assistance Program) du HUD, le programme Live in Section 8 Housing, le programme HCVP (Housing Choice Voucher) de la DCHA, le programme de stabilisation et de relogement des familles (FRSP, Family Rehousing Stabilization Program) ou RPH (Rapid Rehousing) soutenu par la DCHA, en cliquant sur Oui ou Non.

À tout moment depuis le 1er avril 2020, avez-vous, vous ou un membre de votre foyer, reçu une aide de TOUT programme d'aide à la location ou au logement financé par le gouvernement fédéral (par exemple, le programme d'aide au logement du HUD (HAP), le programme Live in Section 8 Housing, le programme DCHA Housing Choice Voucher (HCVP), le programme de stabilisation et de relogement rapide des familles (FRSP)/de relogement rapide (RPH) soutenu par la DCHA) ?*

☐ Oui ☐ Non

- ☐ Si possible, téléchargez une copie de votre lettre d'attestation de prestations ou tout autre document attestant de l'aide reçue (par exemple, un relevé de paiement ou une confirmation bancaire du dépôt de fonds) :

Si possible, veuillez téléverser une copie de votre lettre d'attribution d'allocation ou tout autre document attestant de l'aide reçue (vous pouvez téléverser plusieurs pièces jointes, par exemple un relevé de paiement ou une confirmation bancaire du dépôt de fonds). Types de fichiers acceptables : .pdf; .jpg; .jpeg; .png; .gif; .tif;

Ajouter un document



- ☐ Indiquez si votre adresse postale est la même que votre adresse de résidence, en cliquant sur Oui ou Non.
- ☐ Si vous avez choisi Non, indiquez votre **adresse postale** (numéro, rue, ville, code postal et état) ; vous devez fournir une brève explication sur la raison pour laquelle votre adresse postale est différente de l'unité de location dans laquelle vous résidez.

Votre adresse postale est-elle la même que votre adresse de résidence ? *

☐ Oui ☒ Non

Ligne 1 de l'adresse postale : *

Adresse ligne 2:

Ville *

État: *

-Select-

Code postal: *

Confirmer l'adresse

Veuillez expliquer pourquoi votre adresse postale est différente de celle de votre unité de location : *

- ☐ Dans le champ libre prévu à cet effet, vous devrez décrire l'impact que la COVID-19 a eu sur vous en termes d'éligibilité aux allocations de chômage, de réduction des revenus, de coûts importants subis et/ou d'autres difficultés financières.
- Vous devez joindre des pièces justificatives pour démontrer une perte de revenus, des coûts importants et/ou d'autres difficultés financières. Exemples : déclaration d'allocations de chômage ou le formulaire 1099-G, fiches de paie mensuelles avant et après l'impact de la COVID-19, lettre de l'employeur montrant une diminution des revenus, copies de documents de frais médicaux, de garde d'enfants, de transport ou d'autres dépenses importantes auxquelles votre foyer a dû faire face en raison de la COVID, lettre d'approbation pour les programmes d'aide du gouvernement fédéral, de l'État ou local tels que Medicare, SNAP, TANF, attestation écrite de votre employeur, de votre assistant social ou d'une agence gouvernementale.
 - Si vous n'avez pas les documents appropriés, remplissez le **formulaire d'auto-attestation ERAP STAY DC** qui sera utilisé à la place des documents justificatifs.
 - Il s'agit d'une déclaration écrite qui permet de documenter l'éligibilité au programme en fonction d'UN ou de PLUSIEURS des critères suivants :
 - Impact financier (par exemple, chômage, réduction des revenus, augmentation significative des dépenses, ou autres difficultés financières)
 - Impact sur le logement (par exemple, risque d'instabilité du logement ou de perte de logement)
 - Résidence (par exemple, preuve de résidence dans un logement locatif éligible en l'absence d'un contrat de bail, de location ou de sous-location)
 - Lisez attentivement chaque section et remplissez UNIQUEMENT les sections de critères applicables pour lesquelles vous n'êtes pas en mesure de fournir les documents justificatifs requis et qui nécessitent donc une auto-attestation.

- ***Veillez noter que l'utilisation d'auto-attestations entraînera un retard dans le traitement de votre demande, peut nécessiter des informations supplémentaires de votre part ou entraîner des limitations du montant de l'aide qui vous est accordée.***

Veillez décrire l'impact du COVID-19 sur vous en termes de qualification aux allocations de chômage, de réduction des revenus, de coûts importants encourus et/ou d'autres difficultés financières : *

4000 caractères restants

Veillez joindre les pièces justificatives démontrant une perte de revenu, des coûts importants et/ou d'autres difficultés financières (par exemple, une déclaration d'allocations de chômage ou le formulaire 1099-G, des fiches de paie mensuelles avant et après l'impact du COVID-19, une lettre de l'employeur montrant une baisse de revenu, des copies des frais médicaux, de garde d'enfants, de transport ou d'autres dépenses importantes que votre ménage a encourues en raison du COVID, une lettre d'approbation pour les programmes d'aide du gouvernement fédéral, de l'Etat ou local tels que Medicare, SNAP, TANF, une attestation écrite de votre employeur, d'un travailleur social ou organisme gouvernemental). L'utilisation d'attestations écrites de tiers (vous pouvez téléverser plusieurs pièces jointes, par exemple de l'employeur, d'un travailleur social ou d'un organisme gouvernemental) peut entraîner un retard dans le traitement de votre demande en raison du temps et des efforts supplémentaires nécessaires pour valider leurs affirmations. *

Ajouter un document

- ☐ Indiquez si vous êtes titulaire d'un permis de conduire ou d'une carte d'identité avec photo en cours de validité (ou périmé depuis huit ans ou moins) délivré(e) par le District de Columbia ou une autre juridiction d'État, en cliquant sur Oui ou Non.
 - Si vous avez choisi Oui, saisissez votre numéro de permis de conduire, l'état de votre permis de conduire et téléchargez une copie de votre permis de conduire vers le site Web.

Possédez-vous un permis de conduire ou une carte d'identité avec photo en cours de validité (ou expiré depuis huit ans ou moins) délivré(e) par le district de Colombie ou une autre juridiction étatique ? *

☒ Oui ☐ Non

Numéro du permis de conduire : *

État du permis de conduire : *

-Select- ▼

Veillez télécharger une copie de votre pièce d'identité : *

Ajouter un document



- ☐ Si vous avez choisi Non, utilisez la liste déroulante pour choisir une autre preuve d'identité (carte d'identité nationale, passeport américain ou carte militaire).
 - Si vous avez choisi une autre solution, saisissez le numéro d'identification de l'État, le numéro de passeport ou le numéro d'identification militaire et téléchargez la copie du document d'identité choisi.

Possédez-vous un permis de conduire ou une carte d'identité avec photo en cours de validité (ou expiré depuis huit ans ou moins) délivré(e) par le district de Colombie ou une autre juridiction étatique ? *

☐ Oui ☒ Non

Avez-vous une carte d'identité d'État, un passeport américain ou une carte d'identification militaire valide ? *

Carte d'identité de l'État



Numéro d'identification de l'État : *

Veuillez télécharger une copie de votre pièce d'identité : *

Ajouter un document

☐ Si vous avez choisi « Aucune des réponses ci-dessus » (None of the Above) dans la liste déroulante, sélectionnez un type d'identification que vous pouvez fournir comme suit (cela peut nécessiter des procédures de validation supplémentaires ou un retard potentiel), ainsi qu'une copie du document d'identité choisi :

- ☐ Passeport ou carte de passeport
- ☐ Carte de résident permanent des États-Unis
- ☐ Certificat d'inscription au registre des étrangers
- ☐ Carte d'identité du gouvernement et de l'armée des États-Unis pour les personnes à charge.
- ☐ Carte d'identité universitaire, collégiale ou lycéenne avec photo
- ☐ Employeur vérifiable délivré

Possédez-vous un permis de conduire ou une carte d'identité avec photo en cours de validité (ou expiré depuis huit ans ou moins) délivré(e) par le district de Colombie ou une autre juridiction étatique ? *

☐ Oui ☒ Non

Avez-vous une carte d'identité d'État, un passeport américain ou une carte d'identification militaire valide ? *

Aucun des documents ci-dessus



Veuillez sélectionner un type d'identification que vous pouvez fournir (peut nécessiter des procédures de validation supplémentaires ou un retard potentiel) : *

Passeport international ou carte-passeport



Veuillez télécharger une copie de votre pièce d'identité : *

Ajouter un document

INFORMATION SUR L'AIDE AU LOYER

- ☐ Indiquez si vous avez besoin d'une aide au loyer, en cliquant sur Oui ou Non.

Informations sur l'aide au loyer

Cherchez-vous une aide au logement? *

☐ Oui ☐ Non

- ☐ Indiquez si vous payez un loyer à un individu ou à une société, en cliquant sur Individu (Individual) ou Société (Company).
- Si vous avez choisi Individu, entrez vos informations comme indiqué dans le bail :
 - Nom (prénom, deuxième prénom, nom)
 - Adresse postale (numéro, rue, ville, code postal et état)
 - Informations de contact (numéro de téléphone et adresse e-mail)
 - Si vous avez choisi Société, entrez vos informations comme indiqué dans le bail :
 - Nom légal
 - Adresse postale (numéro, rue, ville, code postal et état)
 - Informations de contact (numéro de téléphone et adresse e-mail)

Votre fournisseur de logement est-il un particulier ou une entreprise? *

☒ Particulier ☐ Entreprise

Prénom du fournisseur de logement *

Deuxième prénom du fournisseur de logement

Nom de famille du fournisseur de logement *

Ligne 1 de l'adresse postale du fournisseur de logement *

Adresse ligne 2:

Ville *

État: *

-Select- ▼

Code postal: *

Confirmer l'adresse

Votre fournisseur de logement est-il un particulier ou une entreprise? *

☐ Particulier ☒ Entreprise

Nom légal de l'entreprise: * ⓘ

Adresse de l'entreprise: *

Adresse ligne 2:

Ville *

État: *

-Select- ▼

Code postal: *

Confirmer l'adresse

- ☐ Indiquez si vous avez reçu un avis d'arriéré de la part de votre fournisseur de logement ou si vous avez été contacté par l'Office of Tenant Advocate (OTA), en cliquant sur Oui ou Non.

Avez-vous reçu un avis d'arriéré de la part de votre fournisseur de logement ou avez-vous été contacté par le Bureau de la défense des droits des locataires (OTA)? *

☐ Oui ☐ Non

- ☐ Indiquez si vous avez reçu un avis d'expulsion de 7 jours, en cliquant sur Oui ou Non.

- Si vous avez choisi Oui, lisez attentivement les informations suivantes :
 - Pour lire un résumé de tous les droits et ressources des locataires pendant l'urgence de santé publique COVID-19, suivez ce lien vers le site de l'OTA. Pour parler à un membre de l'OTA, appelez-le directement au (202) 719-6560.
 - Le numéro de téléphone du Housing Provider Tenant Resource Network du D.C. Bar Pro Bono Center, 202-780-2575, est une ressource générale pour tous les locataires menacés d'expulsion et les petits fournisseurs de logements, où des avocats sont disponibles pour aider ceux qui en ont besoin. Ce numéro de téléphone servira de passerelle centrale pour accéder aux six fournisseurs du programme de conseil juridique civil (CLCPP, Civil Legal Counsel Projects Program), que nous appelons le Landlord Tenant Legal Assistance Network (LTLAN).

Avez-vous reçu un avis d'arriéré de la part de votre fournisseur de logement ou avez-vous été contacté par le Bureau de la défense des droits des locataires (OTA)? *

☒ Oui ☐ Non

Avez-vous reçu un avis d'expulsion de 7 jours? *

☒ Oui ☐ Non

- Pour lire un résumé de tous les droits et ressources des locataires pendant l'urgence de santé publique COVID-19, suivez ce lien vers le site du Bureau de l'avocat des locataires. Pour prendre langue avec le personnel de l'OTA, appelez-le directement au (202) 719-6560.
- Le numéro du D.C. Bar Pro Bono Center's Landlord Tenant Resource Network, 202-780-2575, est une ressource générale pour tous les locataires menacés d'expulsion et les petits locataires, où des avocats sont disponibles pour aider les personnes dans le besoin. Ce numéro de téléphone servira de passerelle centrale pour accéder aux six fournisseurs du programme de projets en matière des conseils juridiques pour des affaires civiles (CLCPP), que nous nommons le réseau d'assistance juridique aux propriétaires et aux locataires (LTLAN).

☐ Indiquez si vous avez reçu des documents d'expulsion du tribunal avec une date d'audience, en cliquant sur Oui ou Non.

- Si vous avez choisi Oui, notez la date de l'audience dans le champ dédié.

Avez-vous reçu des documents d'expulsion du tribunal avec une date d'audience? *

☒ Oui ☐ Non

Date de l'audience *

Select date

☐ Joignez l'avis d'expulsion ou le relevé ou la lettre de loyer impayé :

Veuillez joindre l'avis d'expulsion ou la déclaration *



Ajouter un document

☐ Indiquez si vous avez conclu un bail, une sous-location ou un accord de coopérative à capital limité (Limited Equity Coop) avec votre fournisseur de logement, en cliquant sur Oui ou Non.

- Si vous avez choisi Oui, entrez les informations suivantes sur le bail et joignez une copie signée

du bail ou des contrats de location couvrant tous les mois pour lesquels vous demandez une aide.

- Date de signature du contrat de location original

Avez-vous un bail, un contrat de sous-location formel ou un accord de coopérative d'habitation à participation limitée avec votre fournisseur de logement?*

☒ Oui ☐ Non

Date de signature du contrat de location initial*

2020-08-10

Veuillez joindre une copie signée du bail ou du ou des contrat(s) de location couvrant tous les mois pour lesquels vous demandez une aide*

Ajouter un document

- ☐ Ajoutez chaque mois pour lequel vous demandez de l'aide en cliquant sur Ajouter un mois (Add Month) et en saisissant les informations suivantes :
 - Mois et année
 - Montant total du loyer mensuel
 - Montant fourni par un autre programme fédéral, étatique ou local
 - Partie totale du loyer impayé par le locataire (sans les frais de retard) :
 - Indiquez si ce montant est en situation d'arriéré, en cliquant sur Oui ou Non.

Les demandeurs sont éligibles pour une période allant jusqu'à 12 mois d'arriérés de loyer (pas avant le 1er avril) et pour les 3 mois suivants à compter de la date de soumission de la demande. Si les services publics sont inclus dans le montant payé au fournisseur de logement, alors tous les montants seront considérés comme le loyer. Si les services publics ne sont pas inclus dans le loyer et que vous avez un fournisseur distinct de services publics, alors n'incluez que le loyer dans cette section et répertoriez les services publics séparément dans la section suivante intitulée « Services publics ». Sélectionnez « Ajouter mois » ci-dessous pour entrer le montant de l'aide mensuelle demandée.

Aucun mois n'a été ajouté

Ajouter mois

REMARQUE : L'aide demandée dans le cadre de ce programme sera automatiquement calculée à partir des informations fournies.)

REMARQUE : Cliquez sur Ajouter un mois (Add Month) et saisissez les informations ci-dessus individuellement pour chaque mois d'aide).

SERVICES PUBLICS

- ☐ Indiquez si vos services publics sont inclus dans votre loyer ou fournis par votre fournisseur de logement actuel, en cliquant sur Oui ou Non.
 - Si vous avez répondu Non, indiquez si vous cherchez une aide pour les services publics, en cliquant sur Oui ou Non.
- ☐ Si vous demandez une aide pour les services publics, ajoutez séparément chaque service public en cliquant sur Ajouter un service public (Add Utility) et en saisissant les informations suivantes telles qu'elles figurent sur la facture :
 - Utilisez le menu déroulant pour sélectionner le type de service public (électricité - PEPCO, gaz - Washington Gas, et eau et égouts - DC Water).
 - Numéro de compte du fournisseur de services publics
 - Mois et année
 - Montant dû

- Indiquez si le montant est impayé.
- Montant fourni par un autre programme fédéral ou d'État
- **TÉLÉCHARGEZ la facture de services publics correspondant au montant pour lequel vous demandez une aide.**

Are all of your utilities included in your rent or provided by your current housing provider? *

☐ Yes ☒ No

Cherchez-vous une assistance fonctionnelle ? *

☒ Oui ☐ Non

Les demandeurs sont éligibles pour une période allant jusqu'à 12 mois d'arriérés de factures de services publics (pas avant le 1er avril) à compter de la date de soumission de la demande.

Les services publics peuvent inclure l'électricité, le gaz, l'eau et les égouts.

Les services publics ne doivent pas être inclus s'ils sont compris dans le montant du loyer versé au fournisseur de logement.

Les services de télécommunication (téléphone, câble, internet) fournis au logement loué ne sont pas des services publics éligibles.

Les dépenses de type énergétiques (par ex. essence, pétrole) ne sont pas éligibles, veuillez consulter <https://doee.dc.gov/liheap>

Aucun service public n'a été ajouté

[Ajouter un service public](#)

REMARQUE : L'aide demandée dans le cadre de ce programme sera automatiquement calculée à partir des informations fournies.)

REMARQUE : Cliquez sur Ajouter un service public (Add Utility) et saisissez les informations ci-dessus individuellement pour chaque service public).

INFORMATION DE PAIEMENT DU LOCATAIRE

- ☐ Ce programme est conçu pour effectuer des paiements directement aux fournisseurs de logements et aux fournisseurs de services publics. Toutefois, dans les rares cas où votre fournisseur de logement ne réagit pas ou ne veut pas accepter les paiements directs, vous pourriez avoir droit à une aide au paiement directe.
- ☐ Si le paiement direct est approuvé en tant que locataire, le paiement sera envoyé à l'adresse postale indiquée à la section 2 : Informations sur le demandeur.

CERTIFICATION

- ☐ Vous devez indiquer et signer électroniquement la demande pour garantir que vous avez lu et compris ces déclarations d'attestations, confirmations et autorisations.
 - DÉCLARATIONS D'ATTESTATION
 - Nous attestons que toutes les informations fournies dans la présente demande pour le STAY DC sont correctes et complètes au meilleur de notre connaissance.
 - Nous attestons que notre foyer est éligible à la participation au programme STAY DC parce qu'un ou plusieurs des membres de notre foyer : ont été qualifiés pour des allocations de chômage, ou ont subi une réduction du revenu du foyer, ont fait face à des

coûts importants, ou ont fait face à d'autres difficultés financières dues, directement ou indirectement, à l'épidémie de COVID-19.

- Nous attestons disposer d'un contrat de location en cours et d'une obligation de location pour le logement et pour la ou les périodes mensuelles pour lesquelles une aide est demandée dans le cadre de la présente demande.
- Nous attestons que notre ménage risque de subir l'expulsion du logement ou de l'instabilité du logement, ce qui peut inclure (i) un avis d'impayé de services publics ou de loyer ou un avis d'expulsion (ii) des conditions de vie dangereuses ou insalubres, ou (iii) tout autre risque d'exclusion du logement ou d'instabilité du logement.
- Nous attestons que le revenu total de notre ménage remplit les conditions requises pour bénéficier d'une aide et ne dépasse pas 80 % du revenu médian de la zone (AMI) dans laquelle se trouve mon logement.
- Nous attestons que le montant total des revenus mensuels soumis dans cette demande pour le programme STAY DC est complet et exact.
- Nous attestons que notre ménage n'a pas reçu, ne reçoit pas actuellement et ne prévoit pas de recevoir une aide d'une autre source de subvention ou d'assistance publique ou privée qui couvre les mêmes coûts de location ou d'obligation de services publics soumis dans le cadre du programme STAY DC.

Certification *Indique un champ obligatoire

Veuillez lire attentivement les énoncés suivants et confirmer uniquement les énoncés qui correspondent à votre situation et votre demande :

- ☐ J'atteste/nous attestons que toutes les informations fournies dans la présente demande à STAY DC sont, à ma/nos connaissance/s, correctes et exhaustives *
- ☐ J'atteste/nous attestons qu'un ou plusieurs des membres de mon/notre foyer : a) ont été déclaré/s admissible/s aux prestations d'assurance chômage du District de Columbia (le District) à un moment quelconque après le 1er janvier 2020 ou a) ont subi une réduction de son/leur revenu, engagé des frais significatifs ou rencontré des difficultés financières dues, directement ou indirectement, à la crise de santé publique de la COVID-19. *
- ☐ J'atteste/nous attestons que je suis actuellement lié par un contrat de bail et une obligation de loyer pour l'unité de logement et la (les) période(s) mensuelle(s) pour laquelle (lesquelles) une aide est sollicitée par l'intermédiaire de cette demande. *
- ☐ J'atteste/nous attestons que mon/notre ménage n'a pas reçu ou ne reçoit pas actuellement et ne devrait pas recevoir une aide d'une autre source de financement ou d'aide publique ou privée couvrant les mêmes coûts d'obligations locatives ou utilitaires que ceux demandés au programme STAY DC. *
- ☐ J'atteste/nous attestons que le revenu total de mon/notre foyer n'excède pas 80 % du revenu moyen local dans la juridiction où se trouve mon/notre unité de logement. *
- ☐ J'atteste/nous attestons que le montant total du revenu de tous les membres adultes du foyer inclus dans cette demande au programme STAY DC est exhaustif et exact. *
- ☐ J'atteste/nous attestons que mon/notre ménage n'a pas reçu ou ne reçoit pas actuellement et ne devrait pas recevoir une aide d'une autre source de financement ou d'aide publique ou privée couvrant les mêmes coûts d'obligations locatives ou utilitaires que ceux demandés au programme STAY DC. *

 **Signature électronique**

○ CONFIRMATION

- Nous comprenons que l'envoi électronique de notre demande et la signature électronique servent d'attestations écrites et signées aux fins du programme STAY DC.
- Nous déclarons (ou certifions, vérifions ou déclarons) sous peine de parjure que ce qui précède est vrai et correct. Nous acceptons de fournir, sur demande, des informations ou des documents supplémentaires à l'administrateur du programme.
- Nous comprenons également que les fausses déclarations ou informations seront un motif de refus de notre demande, de résiliation de l'aide au loyer ou aux services publics, de récupération de tous les fonds déboursés et/ou d'interdiction de participer à d'autres

programmes d'aide actuels ou futurs administrés par le DHS.

- Nous comprenons qu'il s'agit d'une demande d'aide et que la signature de cette demande n'engage pas le programme STAY DC à offrir une aide au loyer ou aux services publics et ne nous engage pas non plus à accepter l'aide offerte.
- Nous comprenons que des efforts raisonnables seront faits pour effectuer les paiements directement à notre fournisseur de logement ou de services publics. Dans le cas où les paiements nous sont directement effectués (par exemple, en cas de refus du fournisseur de logement de participer au programme), tous les fonds qui nous sont remis dans le cadre du programme STAY DC doivent être versés pour toute obligation de paiement de loyer et de fourniture de services publics en cours.
- Nous n'avons aucune objection à ce que le district, le département du Trésor des États-Unis ou les personnes désignées demandent des renseignements dans le but de vérifier les faits énoncés dans le présent document.
- Nous avons reçu, lu et compris les conditions d'éligibilité au programme STAY DC, les lignes directrices du programme et les exigences de conformité et nous acceptons de les respecter pour la durée de leur application.

CONFIRMATIONS

- Je/nous comprenons que la soumission électronique de ma/notre demande et les signatures électroniques tiennent lieu d'attestations manuscrites et signées aux fins du programme STAY DC.
- Je/nous déclarons (ou certifie, vérifie ou déclare/ certifiions, vérifions, ou déclarons, sous peine de pénalité ou de parjure, que ce qui précède est véridique et exact. Je/nous accepte/acceptons de fournir des informations ou documents supplémentaires qui pourraient être demandés par l'Administrateur du programme.
- Je comprend/nous comprenons que des déclarations ou informations erronées peuvent constituer un motif de rejet de ma/notre demande, de suspension de l'aide au loyer ou pour le paiement des services publics, de recouvrement de fonds déboursés et/ou d'interdiction de participer à d'autres programmes d'aide actuels ou futurs administrés par le DHS.
- Je comprend/nous comprenons que ceci est une demande d'aide et la signature de cette demande ne contraint pas le programme STAY DC à offrir une aide au loyer ou au paiement de services publics, ni ne m'oblige à accepter l'aide octroyée.

Je/Nous comprends/comprenons que des efforts raisonnables seront consentis pour verser mon/nos paiements directement au fournisseur de logement ou au fournisseur de services publics. Au cas où les paiements sont versés directement à moi/nous (par ex. parce que le fournisseur de logement refuse de participer au programme), tout fond qui me/nous sera versé au titre du programme STAY DC devra servir à régler des loyers ou factures de services publics impayés. J'ai/nous n'avons aucune objection à ce que le District, l'U.S. Department of Treasury ou leurs mandataires vérifient les faits exposés dans les présentes. J'ai/nous avons reçu, lu et compris les conditions d'éligibilité au programme STAY DC, les directives du programme et les exigences de conformité, et accepte/acceptons par la présente de les respecter pendant toute la durée de leur applicabilité.

☐ J'ai lu et je comprends les énoncés ci-dessus.*

Signature électronique

○ AUTORISATION DE COMMUNICATION D'INFORMATIONS

- Votre signature sur ce formulaire autorise le programme STAY DC à utiliser cette autorisation et les informations obtenues grâce à elle, pour administrer et appliquer les règles et politiques du programme STAY DC.
- J'autorise par la présente les sociétés de services publics du District de Columbia (y compris, mais sans s'y limiter, PEPCO, Washington Gas et DC Water) à communiquer mon numéro de compte et les informations relatives à mon compte. Cela inclut les informations sur les arriérés de paiement afin de permettre au gouvernement du district et aux entités agissant au nom du gouvernement du district d'évaluer l'éligibilité et d'analyser l'impact sur les charges des services publics pour un financement fédéral dans le cadre du programme Stronger Together by Assisting You, financé par le Trésor américain.
- Toute personne ou organisation, y compris toute agence gouvernementale, peut être invitée à communiquer des informations. Des informations peuvent être demandées aux

personnes et/ou entités suivantes, sans toutefois s'y limiter : tribunaux, forces de l'ordre, fournisseurs de logements, employeurs passés et présents, agences de services sociaux, sociétés de services publics et autres tiers raisonnablement considérés comme commerciaux, gouvernementaux et à but non lucratif.

- En signant ce formulaire, j'autorise les personnes, agences, entreprises ou sociétés susmentionnées à mettre à disposition tout document ou dossier relatif au programme STAY DC pour inspection et copie.

- ☐ Par la présente, j'autorise le programme STAY DC à publier des informations sur mon ménage (à l'exclusion des informations permettant de m'identifier personnellement) et sur toute aide que je pourrais recevoir sur un site Web public consultable, dans le cadre de ses efforts de transparence et de responsabilité vis-à-vis du public. Les informations publiées peuvent inclure le nombre de ménages éligibles qui reçoivent un financement, le type d'assistance fournie, le taux d'acceptation des demandeurs, le financement moyen fourni par ménage, les niveaux de revenus des ménages et le nombre moyen de loyers mensuels ou de factures de services publics couverts par le financement.

AUTORISATION DE DIVULGUER DES INFORMATIONS

- Votre signature de ce formulaire autorise le programme STAY DC à utiliser cette autorisation et les informations obtenues à travers elle pour administrer et faire appliquer les règles et politiques de STAY DC.
- J'autorise par la présente les entreprises de service public du District de Columbia (y compris, sans s'y limiter, PEPCO, Washington Gas, et DC Water) à divulguer mon numéro de compte et les informations de mon compte. Ceci inclut les informations d'arriérés pour permettre au District Government et des entités agissant pour son compte d'évaluer l'éligibilité et d'analyser l'impact sur les charges du service public pour le financement fédéral au titre du programme Stronger Together by Assisting You qui est financé par le Département du Trésor des États-Unis.
- Tout particulier ou toute organisation, y compris les agences gouvernementales, peut recevoir une demande de divulgation d'informations. Des informations peuvent être demandées aux personnes et/ou entités, sans s'y limiter, ci-après : tribunaux, agences d'application de la loi, fournisseurs de logement, employeurs actuels et précédents, agences des services sociaux, entreprises de service public et autres tiers commerciaux, à but non lucratif ou gouvernemental si cela est jugé légitime.
- En signant ce formulaire, j'autorise les personnes, agences, entreprises, firmes susmentionnées à mettre à disposition tout document ou toute archive relatifs au programme STAY DC pour inspection et copie.

J'autorise par la présente le programme STAY DC à publier des informations concernant ma personne/mon foyer (sauf des informations permettant de m'identifier) et tout montant que je pourrais percevoir sur un site web accessible au public dans le cadre de ses efforts de transparence et reddition de compte. Les informations publiées peuvent inclure le nombre de foyers éligibles qui reçoivent le financement, le type d'aide fournie, le taux d'acceptation des demandeurs, le montant moyen reçu par foyer, les niveaux de revenu des foyers et le nombre moyen de paiements de loyers mensuels ou de factures de service public couverts par le financement.



J'ai lu et je comprends les énoncés ci-dessus.*

Signature électronique

- ☐ **GUIDE DE LA PROCÉDURE D'APPEL SUR LE PORTAL EN LIGNE**
 - Vous comprenez qu'en cliquant sur le bouton J'ACCEPTE qui suit immédiatement cet avis, vous fournissez des « instructions écrites » au District de Columbia (« le District ») en vertu de la loi Fair Credit Reporting Act autorisant le District à obtenir des informations de votre profil de crédit personnel ou d'autres informations d'Experian. Vous autorisez le District à obtenir ces informations dans le seul but de confirmer votre identité afin d'éviter des transactions frauduleuses en votre nom dans le cadre du programme STAY DC.

Autorisation en vertu de la loi sur la publication d'informations objectives en matière de crédit

Vous comprenez qu'en cliquant sur le bouton J'ACCEPTE qui suit immédiatement cet avis, vous donnez des « instructions écrites » au gouvernement du District de Colombie (« le District ») dans le cadre de la loi sur la publication d'informations objectives en matière de crédit autorisant le District à obtenir des informations de votre profil de crédit personnel ou d'autres informations d'Experian. Vous autorisez le District à obtenir ces informations uniquement pour confirmer votre identité afin d'éviter les transactions frauduleuses en votre nom dans le cadre du programme STAY DC.

Signature électronique

- ☐ Veuillez noter qu'après cette soumission, vous pouvez suivre l'état d'avancement de votre demande en vous reconnectant au portail en ligne du programme STAY DC et en naviguant vers la page des demandes.

Suivi du statut de la demande

Après cette soumission, vous pouvez suivre l'état d'avancement de votre demande en vous reconnectant au portail en ligne du programme STAY DC et en naviguant vers la page des demandes.

- ☐ Envoyez votre demande en cliquant sur Envoyer (Submit).



- ☐ Vous recevrez le message ci-dessous lors de la soumission.

✓ [imprimer votre demande](#). Vous pouvez suivre le statut de votre demande sur la [Demandes](#) page.

\

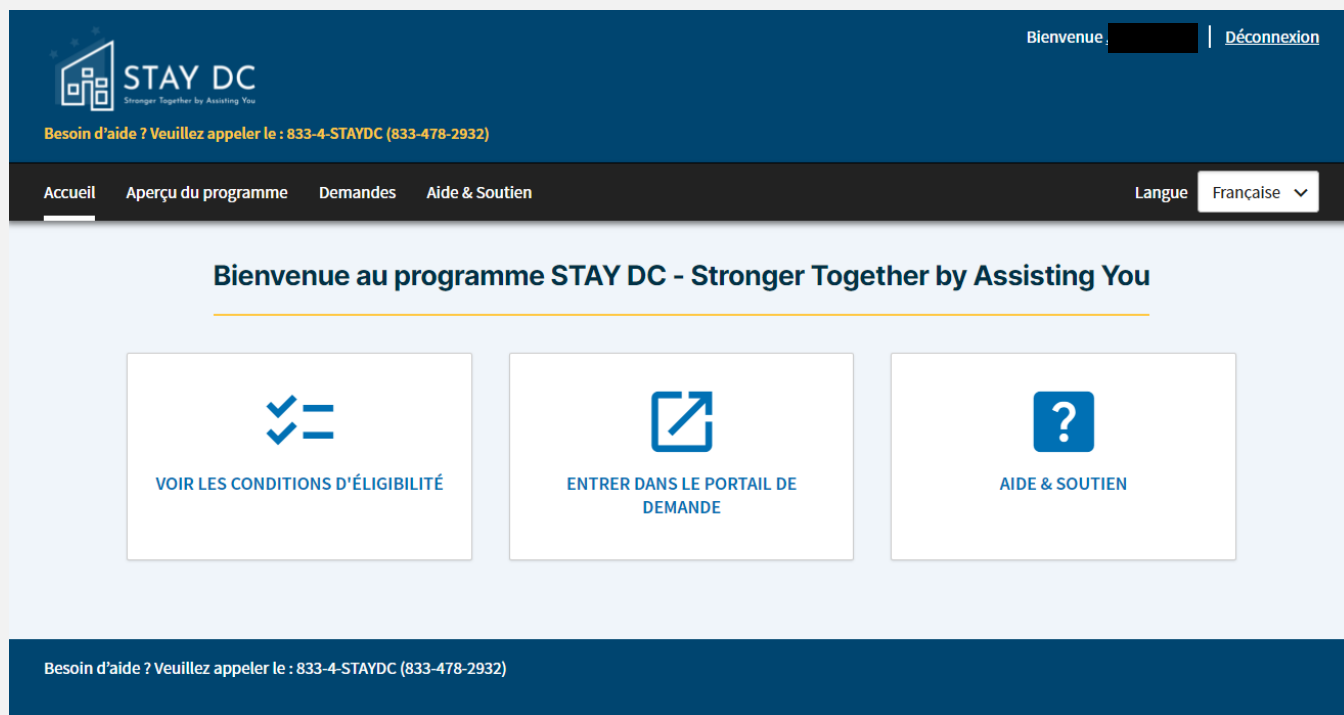


GUIDE DE LA PROCÉDURE D'APPEL SUR LE PORTAIL EN LIGNE

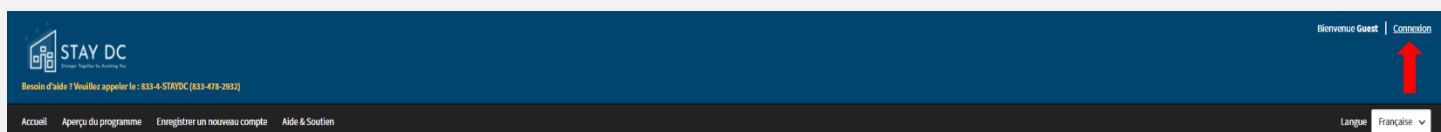
Cette section du guide de l'utilisateur décrit les étapes à suivre pour faire appel d'une décision de rejet d'une demande. Veuillez lire cette procédure d'appel dans son intégralité avant d'entamer la procédure d'appel. Les raisons du rejet d'une demande seront communiquées dans un e-mail envoyé à l'adresse e-mail fournie dans la demande. Veuillez lire attentivement l'e-mail pour comprendre les corrections ou les documents manquants requis.

ONGLET D'ACCUEIL

- ☐ Sur le portail en ligne, la page d'accueil affiche une **présentation** du programme d'assistance d'urgence au loyer (ERA) de STAY DC et où vous pourrez vous connecter à votre compte.

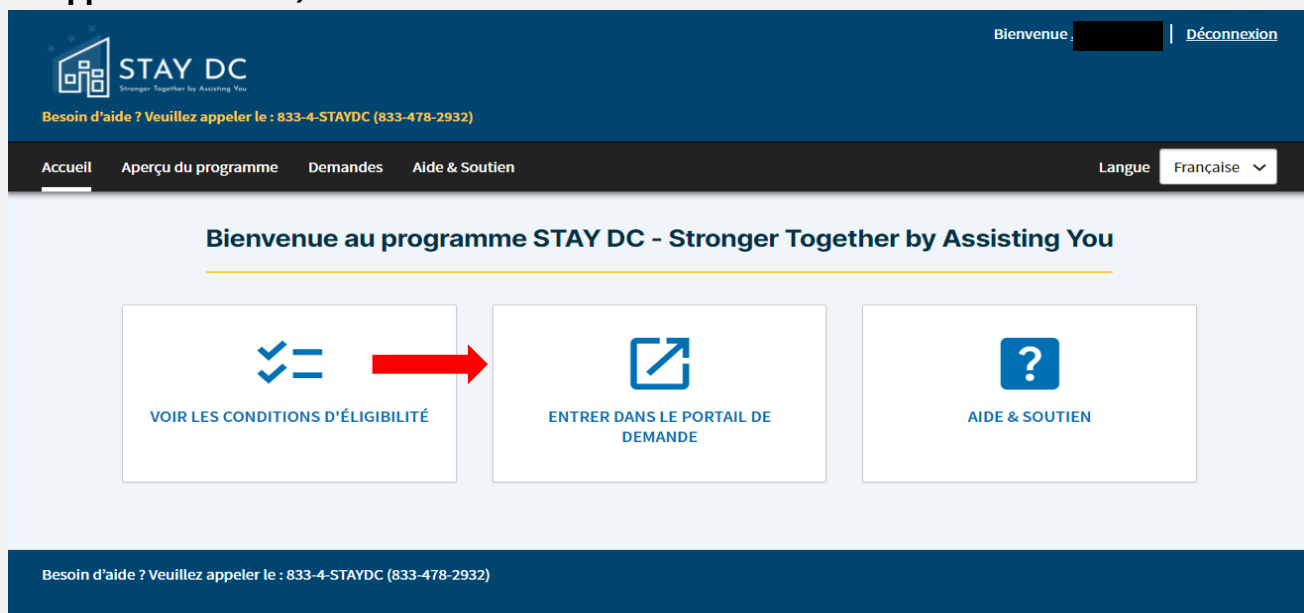


- ☐ Connectez-vous au portail en ligne en sélectionnant le lien de **connexion**.



LANCER LA PROCÉDURE D'APPEL

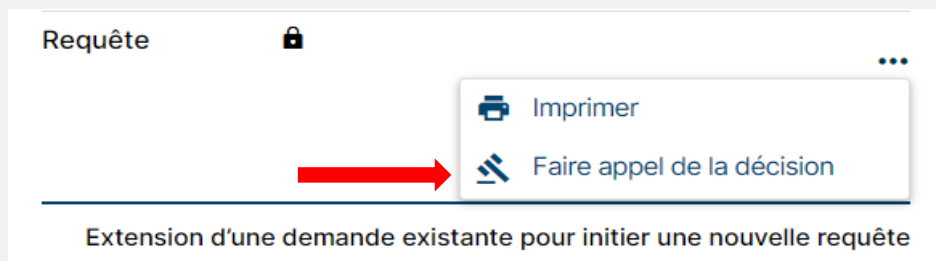
- Commencez une **nouvelle demande** en cliquant sur **Entrer dans le portail des demandes (Enter Application Portal)**



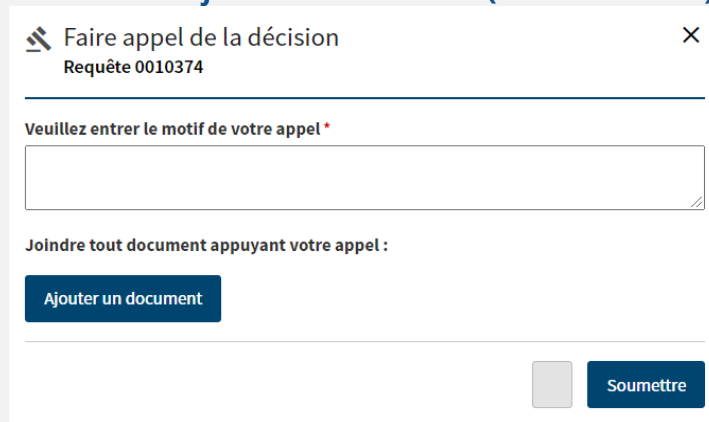
- Cliquez sur **l'ellipse** à droite de votre demande rejetée.



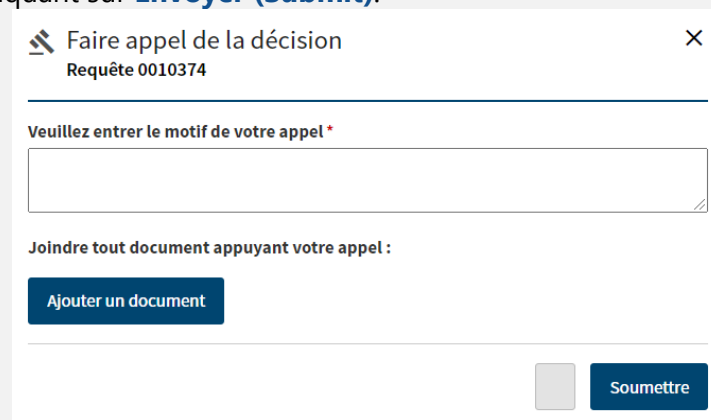
- Sélectionnez **Décision d'appel (Appeal Decision)** dans les options déroulantes.



- Dans la fenêtre contextuelle, saisissez le **motif** de votre appel dans la zone de texte et téléchargez les **documents** requis à l'aide du bouton **Ajouter un document (Add Document)**.



- Validez l'appel en cliquant sur **Envoyer (Submit)**.



- Un appel soumis avec succès sera étiqueté comme **Appel en cours d'examen (Appeal in Review)**.

APPENDICE

DOCUMENT / INFORMATION	EXEMPLE ILLUSTRATIF
	□ Preuve d'identité ○ Un permis de conduire ou une carte d'identité avec photo en cours de validité (ou expiré depuis 8 ans au plus) délivré par le District de Columbia ou la juridiction d'un autre État. ○ Passeport international ou carte de passeport valide ou périmé depuis 5 ans au plus ○ Carte de résident permanent des États-Unis ou certificat d'inscription au registre des étrangers ○ Carte d'identité du gouvernement et de l'armée des États-Unis pour les personnes à charge ○ Une carte d'identité valide avec photo d'une université, d'un établissement d'enseignement supérieur, d'un établissement d'enseignement technique ou d'un lycée des États-Unis, avec votre nom et votre photo ○ Carte d'identité vérifiable délivrée par l'employeur, à condition qu'elle contienne une photographie ou des informations telles que le nom, la date de naissance, le sexe, la taille, la couleur des yeux et l'adresse □ Preuve de revenus pour chaque membre du ménage (par exemple, 2020 W-2, 2020 Form 1040, talons de chèque de paie et autres déclarations de salaire ou de traitement, y compris les déclarations de paiements PayPal, Venmo ou CashApp pour les travailleurs indépendants) □ Preuve du bail ou du contrat de location □ Copie de la facture ou du relevé le plus récent, si vous demandez une aide pour les services publics
Permis de conduire et carte d'identité nationale	